

*Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Северо-Осетинский государственный университет
имени Коста Левановича Хетагурова»*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«Иностранный язык второй»**

Направление/специальность - 38.03.01. Экономика

Профиль – Мировая экономика

Квалификация (степень) выпускника –

Форма обучения – очная

Год начала подготовки - 2024

Утверждена в составе ОПОП.
Составитель: Филонова В.И.

Владикавказ

2024

1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачётные единицы. (252 час.).

	Очная Форма обучения
Курс	3/4
Семестр	6/7
Лекции	-
Практические занятия	50/72
Лабораторные занятия	-
Консультации	
Итого аудиторных занятий	50/72
Самостоятельная работа	58/36
Курсовая работа	-
Зачет	+/-
Экзамен	0/36
Общее количество часов	252 час.

2. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык второй» является изучение особенностей системы китайского языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах; социокультурные нормы бытового и делового общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать китайский язык как средство общения в современном поликультурном пространстве.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина «Иностранный язык второй» относится к дисциплинам Блок 1. Дисциплины (модули). Часть, формируемая участниками образовательных отношений. Б1.В.02.

4. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями (результатами освоения образовательной программы):

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

Способен производить деловую коммуникацию и анализировать информацию на иностранном языке по вопросам организации внешнеэкономической деятельности (ПК-4).

Взаимосвязь планируемых результатов обучения по дисциплине с формируемыми компетенциями ОПОП:

Компетенции		Планируемые результаты обучения, соответствующие формируемым компетенциям ОПОП		
К	Формулировка			
		Знать	Уметь	Владеть

УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	Знать: -социо-культурные нормы бытового и делового общения, правила речевого этикета, позволяющие эффективно использовать китайский язык как средство общения в современном поликультурном мире.	Уметь: -пользоваться китайским языком в личностной и профессиональной коммуникации, для работы в сети Интернет.	Владеть: - навыками перевода адаптированных текстов в устной и письменной формах с китайского языка и на китайский язык.
ПК-4	Способен производить деловую коммуникацию и анализировать информацию на иностранном языке по вопросам организации внешнеэкономической деятельности.	- историю и культуру страны изучаемого языка. - эффективно использовать китайский язык как средство общения.	- производить деловую коммуникацию и анализировать информацию на китайском языке по вопросам организации внешнеэкономической деятельности.	- навыками применения китайского языка в устной и письменной формах в сфере профессиональной коммуникации.

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, **тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов** научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Таблица 5.1

6 семестр

№ нед ели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Практи ческие занятия	Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
			Содержание	Часы		
1	Китайский язык в системе языков мира, характеристика нормативного языка путунхуа и особенности изучения китайского языка.	2	Презентация по теме.	4	Устный опрос	[1-7]
2	Фонетика китайского языка, транскрипция, пининь.	4	Презентация по теме.	3	Устный опрос.	[1-7]
3	Основы иероглифического письма.	4	Презентация по теме.	4	Устный опрос.	[1-7]
4	Особенности работы с китайско-русским словарем.	2	Презентация по теме.	3	Устный опрос.	[1-7]
5	你好. Приветствие. Инициали: b p m n l h Финали: a o e I u ao en ie in ing uo Разговорный практикум: модуляция 3-го тона.	2	Упражнения по фонетике. Упражнение по диалогам.	4	Работа с раздаточным материалом	[1-7]
6	Порядок слов в китайском языке. Основные черты иероглифа. Тоны.	4	Упражнения по фонетике. Упражнение по грамматике.	3	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий	[1-7]
7	Тема: 你忙吗? Инициали: d t g k f Финали: ei ou an ang eng iou (-iu) Нулевой тон. Правила транскрибирования.	2	Упражнения по фонетике. Упражнение по диалогам.	4	Работа с раздаточным материалом	[1-7]

8	Предложения с качественным прилагательным. Общевопросительное предложение с частицей «吗». Иероглифика.	4	Упражнения по фонетике. Упражнение по грамматике.	3	Устный опрос. Перевод	[1-7]
9	Текущий контроль успеваемости 1-ая рубежная работа.	2	Упражнения по диалогам. Устный перевод. Слова.	4	Тестовый контроль	[1-7]
10	Тема: 他是哪国人. Инициали: zh ch sh r Финали: i ai uai ong Модуляция 3-его тона. Модуляция «不».	4	Упражнения по фонетике. Упражнение по диалогам.	3	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий.	
11	Разговорный практикум: «Узнать о человеке», « Вопрос о гражданстве», «Представить человека» .	2	Упражнения по диалогам. Слова. Устный перевод. Иероглифика.	4	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий.	[1-7]
12	Тема: 我认识你很高兴. Инициали: j q x Финали: ia ian iang uei (-ui) uen (-un) ue uan Ключевые моменты в произношении.	2	Упражнения по фонетике. Слова.	3	Работа с раздаточным материалом	
13	Предложения с глаголом-связкой «是». Правила порядка начертания черт. Разговорный практикум: « Просьба о разрешении», « Спросить имя собеседника», «Представиться».	4	Упражнения по грамматике. Упражнения по диалогам.	4	Выполнение тестовых заданий.	[1-7]
14	Тема: 餐厅在哪儿? Инициали: z c s Финали: i er iong ua uan uang un Эризованные финали. Ключевые моменты в произношении.	4	Упражнения по фонетике. Слова. Устный перевод.	3	Устный опрос. Перевод.	[1-7]

15	Местоименные вопросительные предложения. Сложные графические элементы.	2	Упражнения по грамматике. Иероглифика.	3	Выполнение тестовых заданий.	[1-7]
16	Повторение 我们去游泳, 好吗?	4	Повторение по фонетике. Упражнения по диалогам. Упражнения по грамматике	3	Выполнение тестовых заданий.	[1-7]
17	Текущий контроль успеваемости 2-ая рубежная работа.	2	Упражнения по фонетике. Упражнение по иероглифике. Упражнения по диалогам.	3		
	ИТОГО	50		58		

7 семестр

№ недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Практические занятия	Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
			Содержание	Часы		
1	Тема: 你认识不认识他. гл.+一下. Междометие «啊». Существительное в роли определения.	4	Упражнения и практика. Упражнения по диалогам. Слова.	3	Работа с раздаточным материалом	[1-7]
2	Определения, выражающие поссесивное отношение. Утвердительно- отрицательный вопрос. Неполное вопросительное предложение с «呢». Позиция «也» и «都». Графемы иероглифов	4	Упражнения по грамматике. Иероглифика.	3	Устный опрос. Перевод	[1-7]
3	Тема: 你们家有几口人? Модальная частица «啊». Союз «和». «两» и «二». «还» : выражение значения восполнения.	4	Упражнения и практика. Упражнения по диалогам. Слова.	3	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий	[1-7]

	Наречие»太».					
4	Количественные числительные от 11 до 100. Числительные и счетный слова в роли определения. Постановка вопроса с помощью «几» и «多少» Строение китайских иероглифов.	4	Упражнения по грамматике. Иероглифика.	3	Выполнение тренировочных заданий по грамматике	[1-7]
5	Тема: 他今年二岁了 Наречие «多» Глаголы или глагольные словосочетания в роли дополнения.	4	Упражнения и практика. Упражнения по диалогам. Слова.	2	Работа с раздаточным материалом	[1-7]
6	Даты и дни недели. Слова со значением в роли обстоятельства. Предложения с глагольным сказуемым. Использование вопросительной конструкции «..., 好吗?»	4	Упражнения по грамматике. Иероглифика.	2	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий	[1-7]
7	Тема: 我在这儿买光盘 Указательные местоимения «这», «那» в роли определения. «怎么+ гл.» Вопросительное предложение с конструкцией «...,是不是/ 是吗?» «一斤...多少钱?»	4	Упражнения и практика. Упражнения по диалогам. Слова.	2	Работа с раздаточным материалом	[1-7]
8	Предложение с глагольным сказуемым с двойным дополнением: «给», «送». Предложения со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием «很».	4	Упражнения по грамматике. Иероглифика.	2	Устный опрос. Перевод	[1-7]
9	Текущий контроль успеваемости 1-ая рубежная работа.	4		-	Тестовый контроль знаний	[1-7]
	Разговорный практикум.					

10	Тема 我会说一点儿汉语	4	Dialogues: A la gare, Devant le guichet Exercices de grammaire.	2	Устный опрос. Выполнение тестовых заданий.	
11	Chez les Legrand. Conversation: L'excuse inofficielle. Lettre d'invitation. Le sujet. L'objet direct.	4	Dialogues: Les mesures. L'âge. Au salon.	2	Выполнение тренировочных заданий по грамматике	[1-7]
12	L'appartement des Vincent Conversation: La réponse sur l'excuse. Les pronoms personnels.	4	Dialogue: L'heure. Exercices de grammaire	2	Работа с раздаточным материалом	
13	Le jour, le mois, l'année. Слитный артикль (au, aux). Спряжение глаголов II группы в настоящем времени. Вопрос Quel temps fait- il?	4	Dialogues. La Saint-Valentin. Exercices de grammaire	2	Устный опрос. Перевод.	[1-7]
14	Le petit déjeuner, Le déjeuner au restaurant. Une promenade. Conversation: Au restaurant. Le féminin des adjectifs.	4	Dialogues. Conversation Exercices de grammaire	2	Работа с раздаточным материалом.	[1-7]
15	L'arrivée à Paris. Conversation: L'arrivée du train. Lettre de réponse non favorable. Le pluriel des adjectifs.	4	Dialogues. Conversation Exercices de grammaire	2	Устный опрос. Работа с раздаточным материалом.	[1-7]
16	Le départ. Préparatifs de depart. Mon voyage. Le passé composé d'un verbe pronominal.	4	Dialogues. Exercices de grammaire.	2	Выполнение	[1-7]
17	Lettres et passeports. Le passé récent.		Dialogues. Exercices de grammaire	2	тестовых заданий.	
18	Текущий контроль успеваемости 2-ая рубежная работа.	4		-		
	Conversation: dialogues en situation.					
	ИТОГО	72		36		

--	--	--	--	--	--	--

Примечания:

- Все виды учебной работы могут проводиться дистанционно на основании локальных нормативных актов.
- В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте и с использованием платформ дистанционного обучения

6. Образовательные технологии

В соответствии с государственными образовательными стандартами высшего образования реализация учебного процесса должна предусматривать проведение занятий в интерактивных и активных формах. Внедрение этих форм обучения – одно из важнейших направлений совершенствования подготовки студентов в современном вузе. Цель – повышение эффективности образовательного процесса, достижение всеми обучающимися высоких результатов обучения.

Интерактивные формы проведения занятий предполагают обучение в сотрудничестве. Все участники образовательного процесса (преподаватель и студенты) взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуации. Суть использования активных и интерактивных форм проведения состоит в погружении студентов в реальную атмосферу делового сотрудничества по разрешению проблем, оптимальную для выработки навыков и качеств будущего специалиста.

Для решения воспитательных и учебных задач преподавателем могут быть использованы следующие интерактивные формы обучения.

Традиционные лекции и практические (семинарские) занятия с использованием современных интерактивных технологий.

Лекция-диалог – содержание подается через серию вопросов, на которые студент должен отвечать непосредственно в ходе лекции.

Онлайн-семинар – разновидность веб-конференции, проведение онлайн-встреч или презентаций через Интернет в режиме реального времени. Каждый из участников находится у своего компьютера (средства связи), а связь между ними поддерживается через Интернет посредством загружаемого приложения, установленного на компьютере каждого участника.

Видеоконференция – сеанс видеоконференцсвязи (ВКС) – это технология интерактивного взаимодействия двух и более участников образовательного процесса для обмена информацией в реальном режиме времени.

Видео-лекция – снятая на камеру сокращенная лекция, дополненная фотографиями и схемами, иллюстрирующая подаваемый в лекции материал.

Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СОГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

Творческое задание составляет содержание (основу) любой интерактивной формы проведения занятия. Выполнение творческих заданий требует от студента воспроизведения полученной ранее информации в форме, определяемой преподавателем и требующей творческого подхода: 1) подборка примеров из практики; 2) подборка материала по определенной проблеме;

Публичная презентация проекта - самый эффективный способ донесения важной информации при публичных выступлениях. Слайд-презентации позволяют эффектно и наглядно представить содержание, выделить и проиллюстрировать сообщение.

Интерактивная лекция представляет собой выступление преподавателя перед аудиторией студентов с применением следующих интерактивных форм обучения: 1. управляемая дискуссия или беседа; 2. демонстрация слайдов или учебных фильмов; 3. мозговой штурм; 4. мотивационная речь и др.

Разработка проекта позволяет участникам мысленно выйти за пределы аудитории и составить проект своих действий по обсуждаемому вопросу. Участники могут обратиться за консультацией, дополнительной литературой в специализированные учреждения, библиотеки и т.д.

Проблемное обучение - поиск ответов на вопросы по теме.

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является одним из видов учебных занятий. Самостоятельная работа проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся студентов;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;
- формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развития исследовательских умений.

К видам самостоятельной работы при изучении данной дисциплины относится: написание докладов, эссе, подготовка презентаций, самостоятельное изучение литературы по теме и составление по ней конспектов, работа со справочными материалами (терминологическими и иными словарями, энциклопедиями) и т.д.

Темы и формы внеаудиторной самостоятельной работы, ее трудоёмкость содержатся в разделе 5, табл. 5.1.

Методические рекомендации по дисциплине прилагаются.

8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, рубежной аттестации и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Рабочая программа предусматривает проведение лекционных и практических занятий, а также следующие виды работ: самостоятельную работу студентов по подготовке устных сообщений, написанию докладов, подготовку презентаций и обсуждений по темам дисциплины - работу в активной и интерактивной формах.

Рабочая программа предполагает текущий и промежуточный контроль знаний.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемый мониторинг уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра или учебного года. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля выступают опросы на занятиях с целью проверки наличия знаний, необходимых для усвоения нового материала или для выяснения степени усвоения изложенного материала.

Рубежный контроль осуществляется по окончании изучения материала модуля в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. В течение семестра такие контрольные мероприятия проводятся по графику.

Контрольные задания (демоверсии) для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Критерии оценивания представлены в таблице 8.1.

Образцы тестов для рубежных аттестаций

Образец рубежной аттестации №1 (3 курс)

1. Иероглифический диктант на китайском языке (10-15 минут, текст объёмом около 100 знаков) или письменный перевод предложений на слух с китайского на русский (10 минут) - около 5 предложений;
2. Письменный перевод предложений с русского языка на китайский (10-20 минут);
3. Задание по грамматике (10-20 минут)
4. Проверка фонетической записи изученной лексики (указать пиньинь написанных иероглифами слов) (5-10 минут);
5. Тест на проверку навыков чтения или аудирования (10-20 мин, в зависимости от объёма задания).

Количество тем – 5

Время, отведенное на одно тестирование – 90 минут

Баллы – 25 (одно задание из подтемы 5 баллов)

1.

1. Пример иероглифического диктанта:

你好，我很好，你呢。也很好，爸爸，妈妈，他们都很好，朋友，你忙吗，很，不，你哥哥要咖啡吗，弟弟，喝，她，他是哪国人，谁，老师，我们都是中国人，您，这是你奶奶吗，不是，外婆，外语，医生

2. Пример письменного перевода с русского языка на китайский предложений, содержащих грамматические явления:

1. Привет, как дела?
2. У меня все хорошо, как у тебя?
3. У меня тоже все хорошо.
4. У них все хорошо.
5. Ты занят?
6. Ты хочешь выпить кофе?
7. Я тоже хочу выпить кофе.
8. Это кто?
9. Это наш учитель/друг.
10. Из Какой он страны?
11. Он из Китая.
12. Ты тоже учитель?
13. Я не учитель, я врач.

3. Пример задания по грамматике:

Расставьте слова в правильном порядке:

1. 哥哥 我 这是、
2. 师 我。 们 是 老 那、
3. 国 人 是 他? 哪
4. 生 老, 是 医 师。 不 我 我 是。
5. 你 吗 是 这? 奶 奶
6. 中 国。 老 我 都 是 人 师 们

4. Пример задания по фонетике:

Транскрибируйте следующие предложения и переведите их на русский язык.

1. 谁是陈老师?
2. 她哥哥是医生吗?
3. 他是哪国人.
4. 他是中国人?
5. 你要咖啡吗?

5. Пример диалога для чтения.

- 陆雨萍, 你好吗?
- 我很好。你爸爸, 妈妈 都好吗?
- 他们都很好。那忙吗?
- 我不忙。你男朋友呢?
- 他也不忙。
- 你们要咖啡吗?
- 我们要喝咖啡。
- 好。我们都喝咖啡。

Задание по аудированию.

5.1 Слушая звукозапись, обведите правильное произношение.

- 1) zh ch sh r
- 2) zh ch sh r
- 3) g k sh r

- 4) ao ai an uai
- 5) ang eng ong an
- 6) iao iou uai ai
- 7) zhai chai shai chuai
- 8) zhuai chuai shuai zhai
- 9) zhong chong zhou chou
- 10) reng rang ri ren

5.2 Слушая звукозапись, обозначьте правильные тоны в следующих слогах.

- | | |
|------------|--------------|
| 1) sheng | 2) zhi |
| 3) che | 4) ren |
| 5) guai | 6) Zhongguo |
| 7) laoshi | 8) yisheng |
| 9) chi fan | 10) waiyu ke |

II.

Образец рубежной аттестации №2 (4 курс)

6. Иероглифический диктант на китайском языке (10-15 минут, текст объёмом около 100 знаков) или письменный перевод предложений на слух с китайского на русский (10 минут) - около 5 предложений;
7. Письменный перевод предложений с русского языка на китайский (10-20 минут);
8. Задание по грамматике (10-20 минут)
9. Проверка фонетической записи изученной лексики (указать пиньинь написанных иероглифами слов) (5-10 минут);
10. Тест на проверку навыков чтения или аудирования (10-20 мин, в зависимости от объёма задания).

I.

1. Пример иероглифического диктанта:

我是莫斯科人，但是现在在北京进修，在这里的语言大学学习汉语。我住在学校宿舍，5楼，516号。我的房间不大，洗手间在外边，是公用的。房间里边有一张床、桌子、两把椅

子、书柜和一个冰箱。桌子上有一台电脑，还有很多外文书和词典。下课以后我回宿舍做作业。我的好朋友和同学常常来找我，我和他们一起去看电影、吃饭、玩儿。我们还一起去校图书馆借书。我在北京的时间不很长，只有一年左右，可是能到中国留学我还是真高兴。

2. Пример письменного перевода с русского языка на китайский предложений, содержащих грамматические явления:

1. Добрый вечер, сколько вас будет? - Нас четверо. - Прошу садиться здесь, вот меню. Что желаете? - Принесите, пожалуйста, суп с помидорами и яйцами, порцию лапши, порцию пельменей и тарелку тофу.
2. Ты завтра занят? - Нет, а что? - Я хочу пригласить тебя в китайский ресторан попробовать сычуаньскую кухню, ты сможешь пойти? - Да, отлично! Завтра когда пойдём? - Вечером нормально? - Вполне/
3. Сегодня он мне сообщил, что не сможет завтра прийти приготовить пекинскую утку. - Почему? - У него завтра дела. - Кого же ты тогда позовёшь? - Пока не знаю.
4. Как тебе китайская кухня? - Необыкновенно вкусно, мне действительно очень нравится. - Какое у тебя любимое блюдо? - Больше всего люблю тофу и пельмени, а ты? - Говорят, китайская кухня уж очень острая, а мне нельзя острое. - Ты попробуй, потом скажешь.
5. Желаете чего-нибудь ещё? - Не нужно, спасибо. Пожалуйста, счёт! - С вас всего 76 юаней. - Хорошо, вот Вам 100 юаней. - Ваши 100 юаней, и ваша сдача 24 юаня.
6. Говорят, сычуаньская кухня очень знаменита, ты не хочешь попробовать? - Поблизости от моего дома есть один очень хороший ресторан сычуаньской кухни, я часто туда хожу. - Правда? Отлично! Можешь в таком случае меня сводить как-нибудь? - Можно. - Могу я взять с собой подругу? - Без проблем.

3. Пример задания по грамматике:

Расставьте слова в правильном порядке:

- 1) 课 张 十二月 老师 没有 下午 二十八号 二零一六年
- 2) 还是 电影 听 你看 愿意 音乐 愿意
- 3) 吃饭 我 晚上 和你 明天 请 想 你朋友
- 4) 去 点儿 寄 我 邮局 了 给 刚才 东西 我女朋友
- 5) 和 晚上 马克 了 葡萄 买 苹果 昨天
- 6) 买 不 什么 马克 礼物 知道 要
- 7) 看 姑娘 一起 咖啡 常常 他们 一位 喝认识了 电影 我哥哥 和

4. Пример задания по фонетике:

Прослушайте и запишите слоги и их тоны на пропусках.

1. xianzai 2. mingzi 3. dangran 4. hongjiu 5. xiangjiao
6. shuijiao 7. yuanyi 8. shufu 9. cesuo 10. shengci

11. Women dou shi Yuyan Xueyuan Hanyu Xi de liuxuesheng.

12. Wo renshi ta. Ta de Zhongwen mingzi jiao Ma Qiang. Ta jinnian shiba sui, Shanghai ren. Tamen jia you san kou ren. Ta hui shuo yidianr Yingyu.

5. Пример диалога для чтения.

A: 小王，那是谁？

B: 那是小张。

A: 他叫什么名字？

B: 他叫张大华。

A: 他是不是中国人？

B: 是。他是北京人。他父母也都是北京人。

A: 他们家有几口人？

B: 四口人。他还有一个哥哥。

A: 他哥哥做什么工作？

B: 他是记者。

A: 小张学习什么专业？

B: 英语。他是英语系的学生。

A: 陈老师，你好。

B: 你好，田医生。你怎么样？忙不忙？

A: 我很忙。你呢？

B: 也忙。我上午，下午都有课，晚上十二点睡觉。

A: 你真忙。你应该多休息。

B: 是啊。你在这儿买什么？

A: 我买了一点儿苹果和香蕉。你呢？

B: 明天是我好朋友小马的生日，我要给他买一件生日礼物。

A: 你想买什么？

B: 不知道。你说我应该怎么办？

A: 他常看电影吗？

B: 不，他不常看电影。

A: 他常喝咖啡吗？

B: 他也不常喝咖啡。

A: 他常听音乐吗？

B: 对，他常听音乐。

A: 你可以给他买几张音乐光盘。

B: 太好了。这儿有没有光盘？

A: 有，在这儿买。

B: 谢谢你，田医生。

A: 不客气。问小马好。祝他生日快乐。

B: 好。

Критерии оценки выполнения задания

Оценка	Критерии оценивания
Неудовлетворительно	от 0% до 30% правильных ответов из общего числа тестовых заданий
Удовлетворительно	от 31% до 50% правильных ответов из общего числа тестовых заданий
Хорошо	от 51% до 80% правильных ответов из общего числа тестовых заданий
Отлично	от 81% до 100% правильных ответов из общего числа тестовых заданий

БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ

Форма контроля	Макс. кол-во баллов
<i>Текущая оценка студента за 1 рубеж состоит из:</i>	20
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Оценки самостоятельной работы	5
1-е рубежное тестирование	15
<i>Текущая оценка студента за 2 рубеж состоит из:</i>	20
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Оценки самостоятельной работы	5
2-е рубежное тестирование	15
Итого	70

Аттестация студентов осуществляется согласно следующему графику: 1-й семестр:

1-я рубежная аттестация – 8-9 недели семестра

2-я рубежная аттестация – последняя (предпоследняя) неделя семестра 2-й семестр: 1-я рубежная аттестация – 8-9 недели семестра 2-я рубежная аттестация – последняя (предпоследняя) неделя семестра¹.

Методика формирования результирующей оценки²

В ходе текущего контроля студенты могут набрать 0-70 баллов:

1-я рубежная аттестация - максимально 35 баллов; из них:

от 0 до 15 баллов (P₁) - аттестационная (рубежная) контрольная работа;

от 0 до 20 баллов (T₁) - текущая работа студента в течение рубежа.

2-я рубежная аттестация – максимально 35 баллов; из них:

от 0 до 15 баллов (P₂)- аттестационная (рубежная) контрольная работа;

¹ Положение о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов для направлений бакалавриата и специалитета федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста Левановича Хетагурова» (от 01.10.2021 г., пр. № 226).

² Там же.

от 0 до 20 баллов (Т₂) - текущая работа студента в течение рубежа.

методика формирования результирующей оценки

Таблица 8.1

Этап	Форма контроля	Критерии оценивания (процент от максимального кол-ва баллов)			
		86-100 %	71–85%	50–70%	Менее 50%
1. Текущий контроль (max 20 баллов за 1 модуль)					
		7-8 баллов	6–7 баллов	4–5 баллов	0–3 баллов
	Посещение занятий (max 8 б.)	Студент посетил более 85% занятий	Студент посетил 71–85% занятий	Студент посетил 56–70% занятий	Студент посетил менее 56% занятий
		9–10 баллов	7–8 баллов	6–7 баллов	0–5 баллов
	Текущая работа в течение модуля (max 10б.)	Студент активно работает на занятиях, превосходно выполняет все задания преподавателя.	Студент активно работает на занятиях, хорошо выполняет задания преподавателя.	Студент недостаточно активно работает на занятиях, удовлетворительно выполняет задания преподавателя.	Студент недостаточно активно работает на занятиях, неудовлетворительно выполняет задания преподавателя.
		2 балла	1 балла	0,5 балл	0 баллов
	Доклад, презентация опорный конспект (max 26.)	Тема полностью раскрыта. Превосходное владение материалом. Высокий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Превосходный стиль изложения.	Тема в основном раскрыта. Хорошее владение материалом. Средний уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Хороший стиль изложения.	Тема частично раскрыта. Удовлетворительное владение материалом. Низкий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Удовлетворительный стиль изложения.	Тема не раскрыта. Неудовлетворительное владение материалом. Недостаточный уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Неудовлетворительный стиль изложения.
2. Рубежный контроль (15б. за 1 модуль)					
		14–15 баллов	11–13 балл	9–10 баллов	0–8 баллов
	Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.
3. Итоговый контроль по дисциплине					

		25–30 баллов	16–24 балла	11–15 баллов	0–10 баллов
	Экзамен/зачет	Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос. Ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента.	Дан полный ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи. Но допущены незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью «наводящих» вопросов преподавателя.	Дан недостаточно полный ответ. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Речевое оформление требует поправок, коррекции.	Не получены ответы по базовым вопросам дисциплины или дан неполный ответ и допущены грубые ошибки. Речь неграмотная. Уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

Студенты, получившие в ходе текущего и рубежного контроля 50-100 баллов, автоматически получают «Зачет» или соответствующую шкале экзаменационную оценку.

Результирующая оценка складывается по соответствующей БРС формуле.

Требования к экзамену по дисциплине (модулю) «Иностранный язык второй /китайский язык/»

1. 1.1. Чтение адаптированного профессионально-ориентированного текста (объем 800-1000 печ. зн.).
- 1.2. Перевод выделенного отрывка текста. Узнавание некоторых грамматических форм (на усмотрение преподавателя).
- 1.3. Беседа с преподавателем по затронутым в тексте проблемам.
2. Монологическое высказывание или беседа с преподавателем по предложенным ситуациям.
3. Спонтанный перевод предложений с использованием активной лексики и грамматических структур (5 -7 предложений)

Примечание:

а) профессионально-ориентированный текст должен соответствовать предметно-тематическому содержанию учебной программы, быть связным и отвечать уровню знаний экзаменуемых. Текст может содержать не более 5% незнакомых слов, значение которых должно быть выписано экзаменатором;

б) время подготовки – 40-60 минут.

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Уровень сформированности компетенций			
«Минимальный уровень не достигнут» (менее 50 баллов)	«Минимальный уровень» (50-70 баллов)	«Средний уровень» (71-85 баллов)	«Высокий уровень» (86-100 баллов)
<u>Компетенции не сформированы.</u> Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы.	<u>Компетенции сформированы.</u> Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u> Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u> Знания твердые, аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка
Описание критериев оценивания			
Обучающийся демонстрирует: - существенные пробелы в знаниях учебного материала; - допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; - непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий; - отсутствие умения выполнять практические задания, предусмотренные программой дисциплины; - отсутствие готовности (способности) к	Обучающийся демонстрирует: - знания теоретического материала; - неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; - неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы; - недостаточное владение литературой, рекомендованной программой дисциплины; - умение без грубых ошибок решать практические задания,	Обучающийся демонстрирует: - знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; - твердые знания теоретического материала. - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; - правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы;	Обучающийся демонстрирует: - глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; - полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий в рамках обсуждаемых заданий; - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории; - логически последовательные, содержательные, конкретные и

дискуссии и низкую степень контактности.	которые следует выполнить.	<ul style="list-style-type: none"> - умение решать практические задания, которые следует выполнить; - владение основной литературой, рекомендованной программой дисциплины; - наличие собственной обоснованной позиции по обсуждаемым вопросам. Возможны незначительные оговорки и неточности в раскрытии отдельных положений вопросов, присутствует неуверенность в ответах. 	<p>исчерпывающие ответы на все задания, а также дополнительные вопросы экзаменатора;</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение решать практические задания; - свободное использование в ответах на вопросы материалов рекомендованной основной и дополнительной литературы.
Оценка «неудовлетворительно» / не зачтено	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено»	Оценка «хорошо» / «зачтено»	Оценка «отлично» / «зачтено»

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература

1. “新实用汉语课本” (“Новый практический курс китайского языка”): Учебник в 6 ч. с аудиоприложением: Ч.1, Ч.2 Под ред. Лю Сюня (刘珣) Издательство: 北京语言大学出版社 (Beijing Language and Culture University Press) Место и год издания: Пекин, 2002
2. “新編汉语新目标” (“Новые горизонты: интегральный курс китайского языка”) в 5 т.: Т.2 с рабочей тетрадью и с аудиоприложением. / Под ред. Т. В. Ивченко, Издательство: 教育科学出版社 (Educational Science Publishing House), Место и год издания: Пекин, 2012 г.
3. “HSK 标准教程 3” (“HSK Standart course 3”): Учебник. - С аудиоприложением и рабочей тетрадью. Под ред. Мэй Липин (美丽萍) и др. Издательство: 北京语言大学出版社 (Beijing Language and Culture University Press) Место и год издания: Пекин, 2014 г.

б) дополнительная литература

1. “Учебник китайского языка: Новый практический курс”. [В 2 ч.], Ч. 1, Ч. 2. / А.М. Карапетьянц, Тань Аошуан. - М.: Восточная литература, 2003 г.
2. “Практический курс китайского языка”: в 2 т., Т. 1, Т. 2. с аудиоприложением / отв. редактор А.Ф. Кондрашевский. - 12-е изд. - М.: Восточная книга, 2014 г.

3. “Тексты для перевода с русского языка на китайский к “Практическому курсу китайского языка” под ред. А.Ф. Кондрашевского”/ М.В. Румянцева. - М.:Издательский дом ВКН, 2017.

4. “Тексты для аудирования к “Практическому курсу китайского языка” под ред. А.Ф. Кондрашевского”/ Д.А. Жигульская. - М.:Издательский дом ВКН, 2017.

в) электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

№ п/п	Наименование	№ договора(лицензия)	Страна производитель
1.	Windows 10 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
2.	Office Standard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
3.	Система тестирования Sunrav WEB Class	№468 от 03.12.2013 ИП Сунгатулин Р.Т.(бессрочно)	Россия
4.	Система поиска текстовых заимствований «Антиплагиат.ВУЗ»	№ от 22.01.2043 (действителен до 22.01.2025) с ОАО «Анти-Плагиат»	Россия
5.	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611829 от 06.02.2015г. (бессрочно)	СОГУ
6.	MOODLE	Бесплатное	США (бесплатное российское)
7.	«Галактика РУЗ»	Лицензия бессрочная	Россия
8.	Личный кабинет студента/сотрудника	Лицензия бессрочная	Россия
9.	Электронная библиотека диссертации и авторефератов РГБ(ЭБД РГБ)	https://dvs.rsl.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
10.	ЭБС"Университетская библиотека ONLINE"	https://biblioclub.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
11.	ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru»	http://elibrary.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
12.	Универсальная баз данных East View	https://dlib.eastview.com	США
13.	ЭБС «Консультант студента» Студенческая электронная библиотека по	http://www.studentlibrary.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия

	медицинскому и фармацевтическому образованию, а также по естественным и точным наукам в целом.		
14.	ЭБС «Юрайт» - образовательная среда, включающая виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов из ведущих вузов России по всем направлениям и специальностям	www.biblio-online.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по дисциплине проводятся в аудиториях, обеспеченных компьютерами, имеющими доступ к сети Интернет, интерактивными досками и мультимедийным оборудованием.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина. Учебный корпус № 3 Ауд. 409
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина. Учебный корпус № 3 Ауд. 409, 404
Библиотека, в том числе читальный зал: столы, стулья, ПК обучающихся, программное обеспечение: Adobe flash player 31; Adobe reader 10; Java 6.0; K-Lite Codec Pack; Win rar; Microsoft Office 10; Microsoft Visio 10; Microsoft Visual studio; Kaspersky Endpoint Security для бизнеса; Консультант плюс	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Церетели, 16
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина. Учебный корпус № 3 Ауд. 404, 409

